

DAFTAR ISI

	Pernyataan tentang keaslian karya ilmiah	
	Lembar Pengesahan	
	Kata Pengantar	i
	Ucapan Terima Kasih	iii
	Abstrak	viii
	Daftar Isi	ix
	Daftar Tabel	xii
	Daftar Lampiran	xiii
BAB I	Pendahuluan	1
1.1	Latar belakang Penelitian	1
1.2	Identifikasi Masalah	6
1.3	Pertanyaan Penelitian	7
1.4	Definisi Operasional	8
1.5	Tujuan Penelitian	9
1.6	Manfaat Penelitian	10
BAB II	<i>Aizuchi sebagai Backchannel</i>	12
2.1	Percakapan	13
2.2	<i>Backchannel</i>	16
2.3	<i>Aizuchi</i>	20
2.3.1	Bentuk <i>Aizuchi</i>	21
2.3.2	Kemunculan <i>Aizuchi</i> berdasarkan <i>Pause-bounded Phrasal Units</i> dan <i>Listening Response Relevant Moment</i>	23
2.3.3	Fungsi <i>Aizuchi</i>	27

2.4	Penggunaan <i>Aizuchi</i>	29
2.5	Pragmatik dan Norma Sosial-budaya	30
2.5.1	Pragmatik Bahasa Antara (<i>Interlanguage Pragmatics</i>)	32
2.5.2	Kegagalan Pragmatik (<i>Pragmatic Failure</i>)	34
2.6	Penelitian-penelitian Sebelumnya	34
BAB III	Metode Penelitian	38
3.1	Responden Penelitian	38
3.2	Lokasi dan Waktu Penelitian	42
3.3	Sumber Data	43
3.4	Metode Penelitian	45
3.5	Prosedur Penelitian	45
3.6	Instrumen Penelitian	47
3.7	Teknik Pengumpulan Data	50
3.8	Teknik Analisis Data	51
BAB IV	<i>Aizuchi</i> sebagai <i>Backchannel</i> dalam percakapan Bahasa Jepang pada tuturan Penutur Indonesia	53
4.1	Deskripsi Data	54
4.2	Kemunculan <i>Aizuchi</i>	57
4.2.1	Kemunculan <i>Aizuchi</i> berdasarkan Bentuknya	58
4.2.2	Kemunculan <i>Aizuchi</i> berdasarkan <i>Pause-bounded Phrasal Units</i> dan <i>Listening Response Relevant Moment</i>	61
4.2.3	Kemunculan <i>Aizuchi</i> berdasarkan Fungsinya	66
4.3	Ketepatan Pragmatik Penutur Indonesia dalam	73

	Penggunaan <i>Aizuchi</i>	
4.3.1	Ketepatan Pragmatik	74
4.3.2	Ketidaktepatan Pragmatik	75
4.4	Hambatan pada Penutur Indonesia dalam Penggunaan <i>Aizuchi</i>	81
4.4.1	Perbedaan Gramatika	81
4.4.2	Kurangnya Kontak Bahasa	83
4.4.3	Perbedaan Budaya	84
4.5	Kompetensi Pragmatik dalam Penggunaan <i>Aizuchi</i> pada Penutur Indonesia	86
4.6	Produksi <i>Aizuchi</i> pada Penutur Indonesia	88
4.7	Pemahaman dan Kesadaran terhadap Budaya <i>Omoiyari</i>	91
BAB V	Simpulan dan Saran	98
5.1	Simpulan	98
5.2	Saran	102
	Daftar Pustaka	105
	Riwayat Hidup Penulis	110